



| | |
|----------|-----------------------------|
| SUBJECT: | Arabic |
| PAPER: | Conversation |
| DATE: | 24 th April 2018 |
| TIME: | 2 minutes |

EXAMINER'S PAPER

The candidate is required to give a two minute talk in Standard Arabic on **ONE** of the following topics:

- | | | |
|---|---------------------------|----|
| 1. Television/Video | الإذاعة المرئية \ الفيديو | 1. |
| 2. Drugs | المخدرات | 2. |
| 3. Sports | الرياضة | 3. |
| 4. The Influence of the Press | تأثير الصحافة | 4. |
| 5. The Role of Woman | دور المرأة | 5. |
| 6. The Contribution of Youth to Society | إسهام الشباب في المجتمع | 6. |

(Total: 5 marks)



| | |
|----------|-----------------------------|
| SUBJECT: | Arabic |
| PAPER: | Conversation |
| DATE: | 24 th April 2018 |
| TIME: | 2 minutes |

CANDIDATE'S PAPER

You are required to give a two minute talk in Standard Arabic on **ONE** of the following topics:

- | | | |
|---|---------------------------|----|
| 1. Television/Video | الإذاعة المرئية \ الفيديو | 1. |
| 2. Drugs | المخدرات | 2. |
| 3. Sports | الرياضة | 3. |
| 4. The Influence of the Press | تأثير الصحافة | 4. |
| 5. The Role of Woman | دور المرأة | 5. |
| 6. The Contribution of Youth to Society | إسهام الشباب في المجتمع | 6. |

(Total: 5 marks)



| | |
|----------|-----------------------------|
| SUBJECT: | Arabic |
| PAPER: | Listening Comprehension |
| DATE: | 24 th April 2018 |
| TIME: | 13 minutes |

EXAMINER'S PAPER

The examiner is to read the extract in Standard Arabic below **TWICE**.

After the second reading, the examiner is to ask the questions that follow to the candidate who is to answer them orally and in Standard Arabic.

مكة المكرمة

تُعتبر مدينة مكة المكرمة المدينة الأولى من حيث القداسة والأهمية بالنسبة للمسلمين. وتقع في شبه الجزيرة العربية، في المملكة العربية السعودية، وتحديداً في الجهة الغربية منها. تبعد مكة المكرمة عن المدينة المنورة حوالي أربع مئة كيلومتراً تقريباً، وتبعد حوالي اثنين وسبعين كيلومتراً من كل من البحر الأحمر، ومدينة جدة الساحلية.

ولموقع مكة المكرمة أهمية عظيمة جداً من أبرز هذه الجوانب أن موقعها ساعد المسلمين في مرحلة ما قبل الهجرة. فقربها من ساحل البحر الأحمر سهل بشكل أو بآخر هجرة المسلمين الأوائل إلى الحبشة فراراً بدينهم من بطش قريش، كما أن قربها من العديد من مناطق الجزيرة العربية الحساسة والهامة، أدى إلى سهولة اتصال الرسول الكريم بالعرب لعرض دعوته عليهم.

الوصول إلى مكة من مختلف مناطق العالم بسيط وميسر، يأتيها الناس لأداء مناسك الحج والعمرة؛ فهي قريبة جداً من مناطق العالم المهمة كالقارة الأوروبية، والأفريقية، ومنطقة بلاد الشام، وبعض المناطق الآسيوية. كانت مكة ولا زالت من المراكز التجارية الهامة، فقد كانت واقعة على طريق القوافل التجارية، وقد سمح هذا لقريش أن تتصل بمختلف الثقافات آنذاك واكتسبوا معرفة كبيرة حولها، فقد كانوا على احتكاك مباشر بمناطق مهد الحضارات؛ كبلاد الشام وتحديداً فلسطين، واليمن، والعراق، ومصر. واليوم تُعتبر بفضل حركة الحجاج والمعتمرين المستمرة على مدار العام من أهم المراكز التجارية في الجزيرة العربية.

(Source: Department of Oriental Studies)

أسئلة الاستماع

1. هل تقع مكّة على البحر الأحمر؟ (3)
2. كم تبعد عن جدة؟ (3)
3. ما أهميّة موقعها في الماضي، وكيف ساعد الرسول؟ (3)
4. لماذا يأتيها المسلمون اليوم من كل أنحاء العالم؟ (3)
5. بأيّ الحضارات والثقافات احتكّت قريش، وكيف؟ (3)

(Total: 15 marks)



| | |
|----------|-----------------------------|
| SUBJECT: | Arabic |
| PAPER: | Listening Comprehension |
| DATE: | 24 th April 2018 |
| TIME: | 13 minutes |

CANDIDATE'S PAPER

The examiner will read an extract in Standard Arabic **TWICE**.

After the second reading, you are required to answer the following questions orally and in Standard Arabic:

1. هل تقع مكة على البحر الأحمر؟ (3)
2. كم تبعد عن جدة؟ (3)
3. ما أهمية موقعها في الماضي، وكيف ساعد الرسول؟ (3)
4. لماذا يأتيها المسلمون اليوم من كل أنحاء العالم؟ (3)
5. بأي الحضارات والثقافات احتكّت قريش، وكيف؟ (3)

(Total: 15 marks)



| | |
|----------|---------------------------|
| SUBJECT: | Arabic |
| DATE: | 10 th May 2018 |
| TIME: | 9:00 a.m. to 12:05 p.m. |

A. ESSAY

.A إنشاء

عبر عن أحد هذه الموضوعات باللغة العربية بما لا يقل عن 200 كلمة.

1. أجمل مكان زُرته
2. المهنة التي أودُّ ممارستها في المستقبل
3. الموسيقى المفضّلة لدي
4. قصة طريفة وغريبة حدثت معك
5. العالم بعد خمسين سنة من الآن

(Total: 40 marks)

B. TRANSLATION INTO STANDARD ARABIC.

.B ترجم إلى اللغة العربية

Algeria is located in Northern Africa, bordered by the Mediterranean Sea on the north, Tunisia on the northeast, Libya on the east, Morocco on the west, Western Sahara, Mauritania, and Mali on the southwest, and by Niger on the Southeast. The capital and most populous city is Algiers.

Algeria is now Africa's largest country, covering an area of nearly 2.4 million km². It is four times the size of France or slightly less than 3.5 times the size of Texas. The coastal region is the most populated area, whereas the southern part is covered by the Sahara desert.

In 2016, Algeria had a population of 40.4 million people. About 90% of the Algerians live in the northern coastal area. The official language is Arabic, whereas French is the language of the elite. Tamazight, the language of the indigenous Berbers has been constitutionally recognized as a national language.

(Source: Department of Oriental Studies)

(Total: 20 marks)

C. TRANSLATION INTO ENGLISH OR MALTESE. C. ترجم إلى اللغة الإنكليزية أو اللغة المالطية

ومهما يكن من أمر ومهما يكن الجنس الذي يمثله المالطيون اليوم فمن الثابت أنّ الجزر المالطية كانت مسرحاً لهجرات متعددة من حوض البحر المتوسط ومن خارجه. كما كانت مسرحاً لعمليات عسكرية واحتلال قصير الأمد أو طويله. لا بدّ أنّه كان لتلك الهجرات المتعدّدة أثرها على السكّان بحيث يُمكن القول باطمئنان إنهم في مجملهم لا يمثلون جنساً بعينه بل هم خليط من تلك الأجناس التي تعاقبت على جزرهم، كما يمكننا أن نذكر هنا بأنّ موضوع نقاء الجنس، أو الجنس النقي، أصبح من الموضوعات التي يُضرب عنها الصفح عند الحديث عن الشعوب، وذلك بسبب الهجرات الاختيارية والاضطرارية وموجات الاستعمار والاستيطان والاختلاط والتزاوج.

(مالطا: عرض موجز للتاريخ واللغة *Set Book* Source)

(Total: 20 marks)